# 760253-2026 - Procedură concurențială

**Germania – Sisteme de comandă şi control – SCADA Hard- and Software Ukraine**
**OJ S 212/2026 02/11/2026**
**Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare**
**Produse**

## 1. Cumpărător

### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
E-mail: julia.berktold@giz.de
Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate guvernamentală centrală
Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

## 2. Procedură

### 2.1. Procedură

Titlu: SCADA Hard- and Software Ukraine
Descriere: DDP Lieferung von SCADA Hard- und Software an ein Transport-Hub innerhalb Deutschlands (Eschborn +200km).
Identificatorul procedurii: c2016a99-8f92-447d-a93f-4daa5c8f7760
Identificator intern: 10058418
Tip de procedură: Deschisă
Procedura este accelerată: da
Justificarea procedurii accelerate: Die Angebotsfrist soll gemäß § 15 Abs. 3 VgV auf 15 Kalendertage, gerechnet ab dem Tag nach Absendung der Auftragsbekanntmachung, verkürzt werden. Die hierfür erforderliche, nach objektiven Gesichtspunkten zu beurteilende und hinreichend begründete Dringlichkeit liegt vor. Sie beruht insbesondere auf der jüngsten konkreten Eskalation der Angriffe auf die ukrainische Energieinfrastruktur und den daraus entstehenden kurzfristigen und standortbezogenen Versorgungsbedarfen. Zeitpunkt, Zielrichtung und Umfang der konkreten Angriffe Ende August und Anfang September 2026 sowie deren kumulative Auswirkungen auf die Versorgungslage unmittelbar vor der Heizperiode waren nicht vorhersehbar.

### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse
Clasificarea principală (cpv): 42961000 Sisteme de comandă şi control
Clasificare suplimentară (cpv): 42961200 Sisteme Scada sau sisteme echivalente

### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Transport Hub Germany
Localitate: Eschborn (+200km)
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
Informații suplimentare: DDP to a transport hub in Germany defined by GIZ. The address will be 200 km around Eschborn.

### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYYRDY6SKBNZQ# Communication takes place exclusively via the project area of the GIZ awarding marketplace.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

### 2.1.5. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 4

**Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 4

### 2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Participarea la o organizație criminală: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Frauda: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Corupție: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Insolvență: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Active administrate de lichidator: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Activitățile economice sunt suspendate: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Abaterea profesională gravă: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: In accordance with §§ 123,124 GWB.

## 5. Lot

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Control room and Office IT Equipment for SCADA
Descriere: DDP Lieferung von SCADA Hard- und Software an ein Transport-Hub innerhalb Deutschlands (Eschborn +200km).
Identificator intern: 1

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse
Clasificarea principală (cpv): 42961000 Sisteme de comandă şi control
Clasificare suplimentară (cpv): 42961200 Sisteme Scada sau sisteme echivalente

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Transport Hub Germany
Localitate: Eschborn (+200km)
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
Informații suplimentare: DDP to a transport hub in Germany defined by GIZ. The address will be 200 km around Eschborn.

#### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 5 Luni

#### 5.1.6. Informații generale

**Participare rezervată:**
Participarea nu este rezervată.
Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale
Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmende der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție
Criteriu: Referințe despre livrări specificate
Descrierea criteriului de selecție: Reference projects - Proof of at least two reference projects during the last 3 years in the supply SCADA equipment (relevant for lots 2, 3 and 4).

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: engleză

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Unde se găsesc documentele achiziției: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ/documents
**Canal de comunicare ad-hoc:**
URL: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză
Catalog electronic: Nu este permisă
Variante: Nu este permisă
Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 36 Zile
**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**
La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.
Informații suplimentare: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.
**Clauzele contractuale:**
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.
Facturare electronică: Obligatorie
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**
Niciun acord-cadru
**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**
Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt

of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

### 5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: TM/IIoT Cabinet for SCADA
Descriere: DDP Lieferung von SCADA Hard- und Software an ein Transport-Hub innerhalb Deutschlands (Eschborn +200km).
Identificator intern: 2

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse
Clasificarea principală (cpv): 42961000 Sisteme de comandă şi control
Clasificare suplimentară (cpv): 42961200 Sisteme Scada sau sisteme echivalente

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Transport Hub Germany
Localitate: Eschborn (+200km)
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
Informații suplimentare: DDP to a transport hub in Germany defined by GIZ. The address will be 200 km around Eschborn.

#### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 5 Luni

#### 5.1.6. Informații generale

**Participare rezervată:**
Participarea nu este rezervată.
Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale
Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmende der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție
Criteriu: Referințe despre livrări specificate
Descrierea criteriului de selecție: Reference projects - Proof of at least two reference projects during the last 3 years in the supply SCADA equipment (relevant for lots 2, 3 and 4).

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: engleză
Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Unde se găsesc documentele achiziției: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ/documents
**Canal de comunicare ad-hoc:**
URL: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză
Catalog electronic: Nu este permisă
Variante: Nu este permisă
Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 36 Zile
**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**
La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.
Informații suplimentare: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.
**Clauzele contractuale:**
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.
Facturare electronică: Obligatorie
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**
Niciun acord-cadru
**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**
Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a

complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

### 5.1. Lot: LOT-0003

Titlu: Industrial RTU with connection accessories + I/O expansion module package for SCADA
Descriere: DDP Lieferung von SCADA Hard- und Software an ein Transport-Hub innerhalb Deutschlands (Eschborn +200km).
Identificator intern: 3

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse
Clasificarea principală (cpv): 42961000 Sisteme de comandă şi control
Clasificare suplimentară (cpv): 42961200 Sisteme Scada sau sisteme echivalente

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Transport Hub Germany
Localitate: Eschborn (+200km)
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
Informații suplimentare: DDP to a transport hub in Germany defined by GIZ. The address will be 200 km around Eschborn.

#### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 5 Luni

#### 5.1.6. Informații generale

**Participare rezervată:**
Participarea nu este rezervată.
Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale
Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmende der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție
Criteriu: Referințe despre livrări specificate
Descrierea criteriului de selecție: Reference projects - Proof of at least two reference projects during the last 3 years in the supply SCADA equipment (relevant for lots 2, 3 and 4).

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: engleză
Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Unde se găsesc documentele achiziției: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ/documents
**Canal de comunicare ad-hoc:**
URL: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză
Catalog electronic: Nu este permisă
Variante: Nu este permisă
Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 36 Zile
**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**
La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.
Informații suplimentare: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.
**Clauzele contractuale:**
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.
Facturare electronică: Obligatorie
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**
Niciun acord-cadru
**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### 5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

### 5.1. Lot: LOT-0004

Titlu: Municipal SCADA platform and historian
Descriere: DDP Lieferung von SCADA Hard- und Software an ein Transport-Hub innerhalb Deutschlands (Eschborn +200km).
Identificator intern: 4

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse
Clasificarea principală (cpv): 42961000 Sisteme de comandă şi control
Clasificare suplimentară (cpv): 42961200 Sisteme Scada sau sisteme echivalente

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Transport Hub Germany
Localitate: Eschborn (+200km)
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
Informații suplimentare: DDP to a transport hub in Germany defined by GIZ. The address will be 200 km around Eschborn.

#### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 5 Luni

#### 5.1.6. Informații generale

**Participare rezervată:**
Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale
Descriere: Die Sozialstandards sind in dem Verhaltenskodex für Auftragnehmende der GIZ zu finden. Diese sind u.a. die Gleichstellung der Geschlechter, die Sorgfaltspflicht der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, faire Arbeitsbedingungen sowie die Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation.
Obiectiv social promovat: Egalitatea de gen, Obligația de diligență în privința drepturilor omului în cadrul lanțurilor de aprovizionare globale, Condiții de muncă echitabile, Altele

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție
Criteriu: Referințe despre livrări specificate
Descrierea criteriului de selecție: Reference projects - Proof of at least two reference projects during the last 3 years in the supply SCADA equipment (relevant for lots 2, 3 and 4).

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: engleză
Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Unde se găsesc documentele achiziției: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ/documents
**Canal de comunicare ad-hoc:**
URL: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYYRDY6SKBNZQ
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, engleză
Catalog electronic: Nu este permisă
Variante: Nu este permisă
Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 36 Zile
**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**
La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.
Informații suplimentare: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.
**Clauzele contractuale:**
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.
Facturare electronică: Obligatorie
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

**5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**
Niciun acord-cadru
**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**
Nu există un sistem dinamic de achiziție

**5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Bundes
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organizația care primește cererile de participare: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

## 8. Organizații

**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Număr de înregistrare: 993-80072-52
Adresă poștală: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Localitate: Eschborn
Cod poștal: 65760
Subdiviziunea țării (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Țara: Germania
E-mail: julia.berktold@giz.de
Telefon: +49 6196794481
Adresa de internet: https://www.giz.de
**Rolurile acestei organizații:**
Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții
Organizația care primește cererile de participare

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Vergabekammern des Bundes
Număr de înregistrare: 022894990
Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53113
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Adresa de internet: https://www.bundeskartellamt.de
**Rolurile acestei organizații:**
Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
**Rolurile acestei organizații:**
TED eSender

## 10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată: fe0a762a-a760-4e26-9409-bc64814401b8-01
Principalul motiv al modificării: Informații actualizate

**10.1. Modificare**

Identificator secțiune: PROCEDURE
Descrierea modificărilor: Verlängerung der Bieterfrist um eine Woche
Documentele achiziției au fost modificate la data de: 30/10/2026

## Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: e78de9fa-2c9e-4a4c-9ff3-951b37b813ed - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 30/10/2026 10:25:53 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: engleză

Numărul de publicare al anunțului: 760253-2026
Numărul ediției JO S: 212/2026
Data publicării: 02/11/2026